

Sách hướng dẫn phân loại rác



Những điều bạn có thể làm để giảm thiểu rác thải.....	1
Những yêu cầu khi vứt rác	3
Danh sách các mục phân biệt, phân loại rác ..	4
Rác đốt được	5
Bao bì/đồ đựng bằng nhựa	7
Rác không đốt được	9
Kim loại	10
Rác nhựa khác	11
Rác nguy hiểm	12
Giấy báo, tờ rơi	13
Tạp chí, giấy các loại	13
Thùng các tông	13
Hộp giấy đựng đồ uống	14
Các loại quần áo, vải	15
Chai nhựa PET	15
Chai	15

Sản phẩm đã được tái chế từ rác	16
Loại rác thành phố không thu gom	17
Danh mục rác đối tượng theo Luật tái chế đồ điện gia dụng	18
Tái chế máy tính kiểu hộ gia đình	20
Tái chế xe gắn máy	21
Tái chế điện thoại di động	21
Tái chế bình chữa cháy	21
Rác thải y tế tại gia	23
Bãi tập trung rác sinh thái (Eco-station)	24
Chế độ hỗ trợ mua máy xử lý rác nhà bếp dùng trong gia đình, v.v... ..	25
Chế độ tiền thưởng cho hoạt động thu hồi rác tài nguyên để tái chế	25
Bảng danh sách phân loại rác (theo thứ tự 50 âm tiếng Nhật)	26
Tự mang rác đến	34



Ngày 4/30/2024

Thành phố Tsu

Những điều bạn có thể làm để giảm thiểu rác thải

Nếu chỉ thực hiện tái chế, thì rác thải sẽ không giảm đi. Để giảm thiểu rác thải, vui lòng thực hiện 3 hành động bắt đầu bằng R (3R).

3R (Three R) là gì?

- Cố gắng không bỏ rác “Reduce (giảm thiểu)”
- Sử dụng lại vật dụng, không lãng phí “Reuse (tái sử dụng)”
- Sau khi sử dụng xong, biến đồ vật trở lại thành tài nguyên “Recycle (tái chế)”

3R là thuật ngữ được tổng hợp từ những chữ cái đầu tiên của mỗi cụm từ trên.

Nếu mỗi người chúng ta đều thực hiện 3R thì sẽ giúp

- Giảm thiểu được lượng rác chôn lấp nhờ vào giảm thiểu rác thải
- Bảo tồn tài nguyên có giới hạn của Trái Đất bằng cách sử dụng hiệu quả nguồn tài nguyên
- Ngăn chặn sự nóng lên toàn cầu nhờ vào việc giảm lượng khí Cacbon điôxít sinh ra khi đốt rác

vậy nên, chúng ta hãy cùng nhau chung sức để góp phần xây dựng xã hội theo mô hình tuần hoàn tài nguyên.

Giảm thiểu

Reduce (cố gắng không bỏ rác)



Hãy chú ý đến việc mua sắm quá nhiều



Hãy mang theo túi My bag



Hãy sử dụng những sản phẩm có thể đổ đầy lại (refill)



Hãy nói không với bao bì quá khổ, dư thừa

Tái sử dụng

Reuse (Sử dụng lại vật dụng, không lãng phí)



Đừng vứt bỏ những vật dụng bị hỏng ngay lập tức, hãy sửa chữa và sử dụng lại



Hãy mua đồ tại cửa hàng bán đồ tái chế hoặc Flea market (chợ trời), v.v...



Hãy sử dụng các đồ đựng có thể trả lại (có thể sử dụng lại)



Hãy tích cực sử dụng sản phẩm có dấu màu xanh lá cây (sản phẩm tái chế), v.v...

Tái chế

Recycle (Sau khi sử dụng xong, biến đồ vật trở lại thành tài nguyên)



Hãy phân loại chính xác



Hãy xem dấu hiệu nhận dạng trên sản phẩm



Hãy ủ phân hữu cơ từ rác nhà bếp



Hãy sử dụng dịch vụ thu gom tại các cửa hàng đối với chai rỗng, v.v...



Những yêu cầu khi vứt rác!

Kể từ tháng 4/2016, cách phân loại rác đã có sự thay đổi!



- Đối với bao bì/đồ đựng bằng nhựa khó rửa sạch, vui lòng vứt chung với rác đốt được.
- Chai nhựa PET sẽ được thu gom 2 lần/tháng.
- Có thay đổi cách phân loại, phân biệt rác nguy hiểm.
→ Chi tiết xem trang 12.



Quy định vứt rác

- Vui lòng phân loại rác chính xác.
- Hãy bỏ rác vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ.
- Vui lòng vứt “loại rác được quy định”, “**trước thời gian quy định của ngày thu gom rác**”, “**ở nơi được quy định**”.



Giảm thiểu rác thải nhờ vào cách vứt rác nhà bếp!

- Rác có thể đốt được đa phần đều có chứa **nước**.
→ Khi vứt rác, vui lòng **để cho ráo nước hoàn toàn**.
* Sử dụng lưới chặn rác cũng mang lại hiệu quả.
- Hãy sử dụng thiết bị xử lý rác nhà bếp gia dụng.
→ Chi tiết xem trang 25.



Hãy sử dụng Bãi tập trung rác sinh thái!

- Hãy phân loại triệt để giấy báo, tạp chí, vải, thiết bị điện gia dụng nhỏ, v.v..., và tái chế chúng.
→ Chi tiết xem trang 24.

Danh sách các mục phân loại rác

Phân biệt, phân loại rác	Số lần thu gom	Cách vứt rác
Rác đốt được (rác cháy được)	2 lần/tuần	Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt.
Bao bì/đồ đựng bằng nhựa	1 lần/tuần	
Rác không đốt được (rác không cháy được) Kim loại	2 lần/tháng	Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt. Nếu không cho vào túi, có thể để nguyên như vậy, nhưng phải vứt sao rác này không bị phân tán ra xung quanh.
Rác nhựa khác	1 lần/tháng	
Rác nguy hiểm	3 tháng 1 lần	(Bình xịt, bình ga mini để bàn, v.v...) Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt. (Bật lửa dùng hết) Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt. (Đèn huỳnh quang) Hãy cho vào vỏ hộp hoặc ống đựng đèn huỳnh quang mới, vứt cẩn thận để không làm vỡ. (Pin khô) Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt. (Nhiệt kế thủy ngân) Hãy cho vào đồ đựng chuyên dụng để không bị vỡ, sau đó bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt.
Giấy báo	1 lần/tháng	Chồng lại theo danh mục và cột lại bằng dây theo hình chữ thập để vứt.
Tạp chí-giấy các loại (tạp chí)	1 lần/tháng	
Thùng các tông	1 lần/tháng	
Hộp giấy đựng đồ uống	1 lần/tháng	Sau khi rửa sạch bên trong của hộp, hãy rạch hộp giấy ra, sau đó cột lại bằng dây theo hình chữ thập để vứt.
Các loại quần áo-vải	1 lần/tháng	Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt.
Chai nhựa PET	2 lần/tháng	
Chai	1 lần/tháng	

* Nếu bạn sống ở khu vực Karasu, vui lòng mang những loại rác khác “rác đốt được” và “bao bì, đồ đựng bằng nhựa” đến Bãi tập trung rác sinh thái Karasu.

Rác đốt được (rác cháy được)

Đối tượng chính

* Đối với rác có chứa nước như rác nhà bếp, v.v..., vui lòng để ráo nước hoàn toàn trước khi vớt.

● Bao bì/đồ đựng bằng nhựa khó rửa sạch 		● Rác nhà bếp, vỏ sò 
		● Tã giấy (không phải là rác thải y tế tại gia)  Vui lòng xả chất bẩn vào nhà vệ sinh trước khi vứt.
● Các loại đồ gỗ trong nhà  Hãy tháo ra cho kích thước còn khoảng 1 m, và tháo bỏ phần kính thủy tinh, kim loại. Hãy vứt những loại không thể tháo rời cửa kính, v.v... vào ngày thu gom rác không đốt được (rác không cháy được)	● Cành, nhánh cây  Chọn nhánh cây dài 1m, độ dày 5cm, và cột lại thành bó.	● Túi giữ ấm sử dụng 1 lần 
● Chất giữ lạnh, Gói chống ẩm  Hãy cho vào trong một túi riêng để không tạo ra nhiệt.	● Sản phẩm da thuộc - cao su 	● Túi có lót nhôm bên trong, các loại giấy, các loại vải không thể tái chế  Sản phẩm có chứa da và lông, giấy than - giấy cảm nhiệt, v.v...

Cách xử lý khúc cây, cành cây vượt quá chiều dài 1m, độ dày 5cm

Khúc cây, cành cây vượt quá chiều dài 1m, độ dày 5cm



Hãy gom gọn sao cho một người có thể bê được và vứt vào ngày thu gom rác không đốt được (rác không cháy được).

Cách xử lý chăn nệm

Chăn nệm bông



Hãy buộc chặt chăn nệm, cho vào túi, và vứt vào ngày thu gom rác đốt được (rác cháy được).

Chăn nệm lông vũ



Hãy buộc chặt chăn nệm, cho vào túi, và vứt vào ngày thu gom rác đốt được (rác cháy được).

Cách xử lý các loại đồ gỗ trong nhà cỡ lớn không thể tháo nhỏ khoảng 1m

Các loại đồ gỗ trong nhà cỡ lớn không thể tháo nhỏ khoảng 1m



Tự mang đến Trung tâm tái chế thành phố Tsu.
Vui lòng xem trang 34 để biết thêm về nơi liên hệ để mang rác đến.

Nếu muốn yêu cầu thu gom “rác” riêng, vui lòng gửi yêu cầu thu gom rác có trả phí đến doanh nghiệp được cấp phép thu gom và vận chuyển rác thải thông thường của thành phố Tsu.

① Hãy truy cập vào trang chủ của Văn phòng thành phố Tsu.

Nhấp vào

②

Nhấp vào

③

Nhấp vào

④ 一般廃棄物の収集運搬を業として行う場合、津市の許可を受ける必要があります。家庭一般廃棄物収集運搬業許可業者一覧 (PDF/107K) **Vui lòng xem tại đây**

* Hình ảnh chỉ mang tính chất minh họa. Vui lòng lưu ý, trang chủ có thể sẽ có sự thay đổi. Nếu đang ở môi trường không thể sử dụng Internet, vui lòng liên hệ theo địa chỉ ở trang bìa lưng.

Bao bì/đồ đựng bằng nhựa

Đối tượng chính



Đối tượng là những vật dụng có “dấu nhận biết bao bì, đồ đựng bằng nhựa”. Những vật dụng là một phần của đồ đựng, nắp đậy của đồ đựng hoặc bao bì. Những vật dụng được sử dụng để bảo vệ hoặc cố định sản phẩm.

● Các loại chai lọ

Chai đựng dầu gội, chất tẩy rửa, nước sốt, thức uống chứa axit lactic, v.v...



● Các loại cốc đựng, hộp đựng

Các loại cốc đựng, hộp đựng như cốc bánh pudding, hộp đựng trứng, ly mì, hộp cơm của cửa hàng tiện lợi, v.v...



● Các loại khay

Các loại khay như khay đựng thực phẩm tươi sống, thức ăn dùng kèm cơm, v.v...



● Các loại nắp đậy

Nắp nhựa như nắp lọ cà phê hòa tan, chai nhựa PET, v.v...



● Các loại tuýp đựng

Tuýp đựng như tuýp mayonnaise, kem đánh răng, wasabi, v.v...



● Các loại lưới đựng

Lưới đựng như lưới đựng rau củ, hoa quả, v.v...



● Các loại túi nhựa poly, màng bọc

Túi đựng như túi mua sắm, vỏ bánh kẹo, v.v..., màng bọc bọc thức ăn, món ăn kèm, v.v...



● Các loại vật liệu đệm

Vật liệu đệm như xốp polystyrene dùng trong sản phẩm điện gia dụng, v.v...

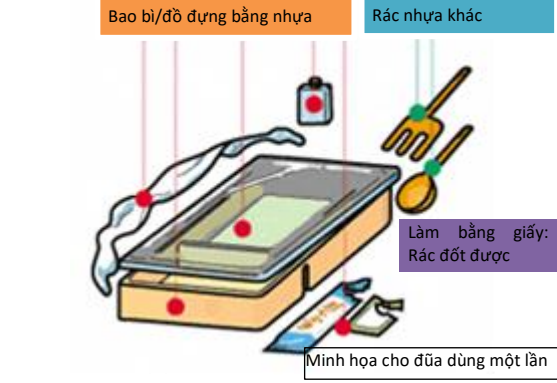
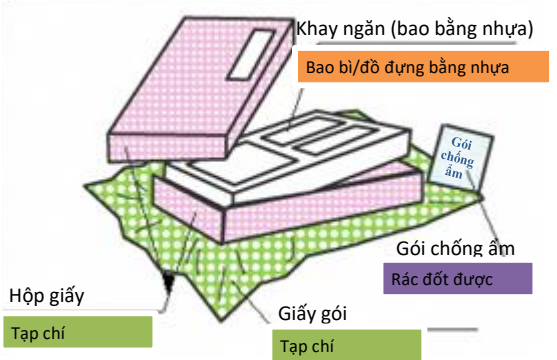


Bao bì/đồ đựng bằng nhựa nghĩa là đồ đựng (hộp đựng) và bao bì (túi, bọc) bằng nhựa của các sản phẩm bạn đã mua tại cửa hàng mà không còn giá trị sử dụng sau khi bạn lấy hoặc sử dụng sản phẩm bên trong.

Cách vứt bao bì/đồ đựng bằng nhựa

- Hãy đảm bảo đã sử dụng hết sản phẩm bên trong trước khi vứt.
- Hãy lấy sạch những gì có bên trong như các vật rắn, v.v... trước khi vứt. Hãy vứt bao bì/đồ đựng bằng nhựa khó rửa sạch vào ngày thu gom rác đốt được.

Ví dụ tham khảo cách phân loại bao bì/đồ đựng

Mì ly 	Cơm hộp ở cửa hàng tiện lợi 
Pudding set 3 hộp 	Hộp bánh kẹo 
Lốc khăn giấy 5 hộp 	Vui lòng phân loại rác thật kỹ! 

Rác kim loại và rác không cháy được sẽ được thu gom cùng ngày.

Kim loại (hai lần
mỗi tháng)



Không cháy
(một lần mỗi
tháng)



Kim loại/Không
cháy (hai lần
mỗi tháng)



※Có thể bỏ rác kim loại và rác không cháy vào cùng một túi.

Rác không đốt được (rác không cháy được)

Đối tượng chính

• Các loại đồ gốm sứ 	• Các loại gương, kính thủy tinh 	• Bóng đèn 
• Chăn điện, thảm trải sàn điện 	• Bánh golf 	• Chai đựng mỹ phẩm, chất khử trùng 
• Tôn nhựa 	• Túi đựng gậy đánh golf 	• Va li 

Đá, cát và đất không được phép bỏ tại các điểm thu gom rác thải sinh hoạt tạm thời.



Mang đến Trạm sinh thái hoặc Trung tâm Tái chế Thành phố Tsu

※Hãy đảm bảo rằng chỉ một người mang rác đến trạm sinh thái trong thành phố (tối đa hai bao cát [không quá 20kg] mỗi ngày).

Trường hợp bỏ ba túi trở lên (trên 20 kg) cùng một lúc, vui lòng mang đến Trung tâm Tái chế Thành phố Tsu. (Chi phí sẽ được tính tùy theo trọng lượng.)

※Gạch và khối bê tông có thể được thu gom vào ngày rác không cháy.

Phương pháp thu gom gỗ, khúc gỗ và gốc cây khác nhau tùy thuộc vào kích thước.



○Độ dày [dưới 5cm] và chiều dài [dưới 1m] ⇒ Rác cháy được

○Độ dày [dưới 5cm] và chiều dài [1m trở lên - dưới 3m] ⇒ Rác kim loại/Rác không cháy

○Độ dày [trên 5cm đến dưới 10cm] và chiều dài [dưới 1m] ⇒ Rác kim loại/Rác không cháy

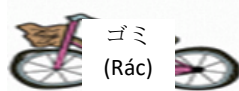
○Khác với những điều trên ⇒ Tự vận chuyển đến Trung tâm tái chế thành phố Tsu

※Không được mang đến những đồ dày hơn 40cm và dài hơn 3m.

※Bao gồm cả đồ nội thất bằng gỗ đã tháo rời

Kim loại

Đối tượng chính

Các loại lon 	Đồ điện gia dụng * Trừ máy tính, và các vật dụng thuộc danh mục đối tượng tái chế đồ điện gia dụng	Dàn âm thanh, thiết bị nghe
		
Bếp lò, quạt sưởi	Xe đạp	Các loại dao, kéo
 Hãy loại bỏ dầu máy, pin.	 Dán nhãn biểu thị đây là “ゴミ (rác)” trước khi vứt.	 Đối với các loại dao kéo, hãy bọc lại bằng giấy và ghi “キケン (Nguy hiểm)” trước khi vứt.
Máy chơi game, đĩa game	Thìa, nĩa (làm bằng kim loại)	Gậy đánh gôn
		
Chảo, nồi	Xe đẩy trẻ con, ghế trẻ em	Nồi đựng món Nabeyaki Udon
		

Cách vứt kim loại

- Hay cho các vật nhỏ như đinh, ốc vít, v.v... vào lon rỗng.

Cách bỏ ghế sofa và nệm sẽ khác nhau tùy thuộc vào kích thước.

Cách bỏ ghế sofa



- Trường hợp **Không có** lò xo
Trên 1m ⇒ Tự vận chuyển
Dưới 1m ⇒ Rác cháy được
- Trường hợp có lò xo
Sofa từ 3 chỗ trở lên ⇒ Tự vận chuyển
Sofa ít hơn 3 chỗ ⇒ Rác kim loại/ Rác không cháy

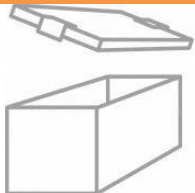
Cách thu gom nệm



- Không** phân biệt có lò xo hay không
Nệm từ kích thước Double trở lên ⇒ Tự vận chuyển
Nệm có kích thước nhỏ hơn Double ⇒ Rác kim loại/ Rác không cháy
- Tuy nhiên, nếu nệm là đệm không có lò xo chẳng hạn như nệm urethane và có kích thước dưới 1 mét, vui lòng bỏ vào ngày "Rác cháy được".

Rác nhựa khác

Đối tượng chính

• Xô, thau rửa mặt (làm bằng nhựa) 	• Đồ đựng bảo quản thực phẩm (làm bằng nhựa) 	• Can nhựa đựng dầu hỏa  Hãy đổ hết dầu bên trong ra.
• Đĩa DVD, hộp đĩa DVD, đĩa CD, hộp đĩa CD 	• Băng cassette, băng video 	• Thùng giữ nhiệt 
• Ống nhựa 	• Bạt nhựa 	• Bàn chải đánh răng 
• Mũ bảo hiểm 	• Chậu cây (làm bằng nhựa) 	• Ngăn kéo đựng quần áo (làm bằng nhựa) 

Đây là những vật dụng không có dấu bao bì, đồ đựng bằng nhựa .

Cách vứt rác nhựa khác

- Hãy cho những vật dụng vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt.
- Nếu không cho vào túi, có thể để nguyên như vậy khi vứt.

Rác nguy hiểm

Đối tượng chính và cách vứt

Đèn huỳnh quang, pin khô phải vứt riêng, không được để chung với loại rác khác.

Cách vứt bình xịt, bình ga mini để bàn

			Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt. Vui lòng sử dụng hết sản phẩm bên trong.
---	---	---	---

Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt. Vui lòng sử dụng hết sản phẩm bên trong.

Cách vứt bột lửa đã dùng hết

			Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt. Vui lòng sử dụng hết sản phẩm bên trong càng cạn càng tốt.
---	---	---	---

Cách vứt đèn huỳnh quang

			Hãy cho vào vỏ hộp, ống hoặc túi đựng đèn huỳnh quang mới, vứt cẩn thận để không làm vỡ.
---	---	---	---

Cách vứt pin khô

			Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt.
---	---	---	--

Cách vứt nhiệt kế thủy ngân

			Hãy cho vào đồ đựng chuyên dụng để nhiệt kế thủy ngân không bị vỡ, và bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt.
---	---	---	--

Giấy báo

Đối tượng



- Giấy báo
- Tờ rơi

Tạp chí, giấy các loại

Đối tượng

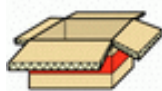


* Thường là những vật dụng cao từ 20cm trở lên

- Tạp chí hàng tuần, tạp chí hàng tháng
- Sách vở, từ điển bách khoa
- Sách giáo khoa, catalogue
- Hộp giấy, giấy gói
- Hộp khăn giấy (xem trang 8)
- Giấy photocopy, v.v...

Thùng các tông

Đối tượng



- Những vật có mặt cắt ngang là đường lượn sóng

Cách vớt giấy báo, tạp chí, thùng các tông



Phân loại “giấy báo”, “tạp chí”, “thùng các tông”.



Trải cho bằng phẳng rồi dùng dây cột lại theo hình chữ thập.

Hộp giấy đựng đồ uống

Đối tượng



- Vật dụng có mặt trắng bên trong để đựng sữa, các loại nước trái cây

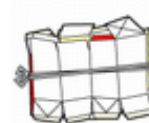
Cách vứt giấy báo, tạp chí, thùng các tông



Làm sạch bên trong.



Rạch hộp giấy ra và để cho khô ráo hoàn toàn.



Dùng dây cột lại theo hình chữ thập.

* Hãy vứt những hộp có lớp nhôm bên trong vào ngày thu gom “rác đốt được”.

Hãy vứt vật dụng giấy khó tái chế vào ngày thu gom “rác đốt được”.

* Dưới đây là những vật dụng giấy khó tái chế.



Hình chụp



Giấy than



Giấy còn dính thức ăn, v.v...



Hộp giấy đựng đồ uống có lớp nhôm bên trong

Không để lẫn vật dụng giấy khó tái chế chung với giấy cũ.

Nếu những vật dụng không được dùng làm nguyên liệu giấy bị lẫn vào, thì không thể tái chế thành giấy có chất lượng tốt. Nếu không bị lẫn vào, giá trị của giấy cũ sẽ cao hơn, tái chế thành giấy có chất lượng tốt hơn.

Các loại quần áo, vải

Đối tượng



- Áo len, áo thun, áo sơ mi, áo nỉ, quần jean, áo vest, quần dài, váy, kimono
- Ga giường, chăn, v.v...

Cách vứt các loại quần áo

- Hãy bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ để vứt.

Chai nhựa PET

Đối tượng



Chai PET có dấu



Hãy vứt nắp đậy, tem nhãn vào ngày thu gom bao bì/đồ đựng bằng nhựa

Cách vứt chai PET

- Hãy đảm bảo đã sử dụng hết sản phẩm bên trong trước khi vứt.

Chai

Đối tượng chính



Chai đựng thực phẩm, thức uống, như chai đựng rượu, nước ép, thức uống dinh dưỡng, gia vị, v.v...

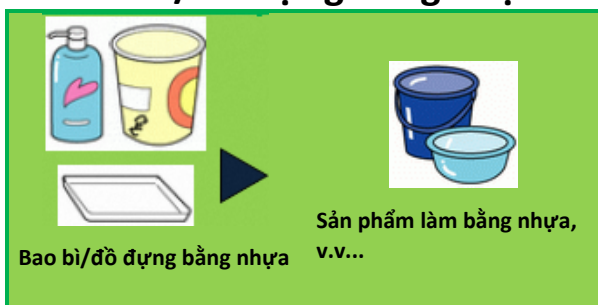
Hãy đảm bảo tháo nắp ra, để riêng phần kim loại và phần làm bằng nhựa, và vứt phần làm bằng nhựa vào ngày thu gom bao bì/đồ đựng bằng nhựa.

Cách vứt chai

- Hãy đảm bảo đã sử dụng hết sản phẩm bên trong và làm sạch trước khi vứt.

Sản phẩm đã được tái chế từ rác

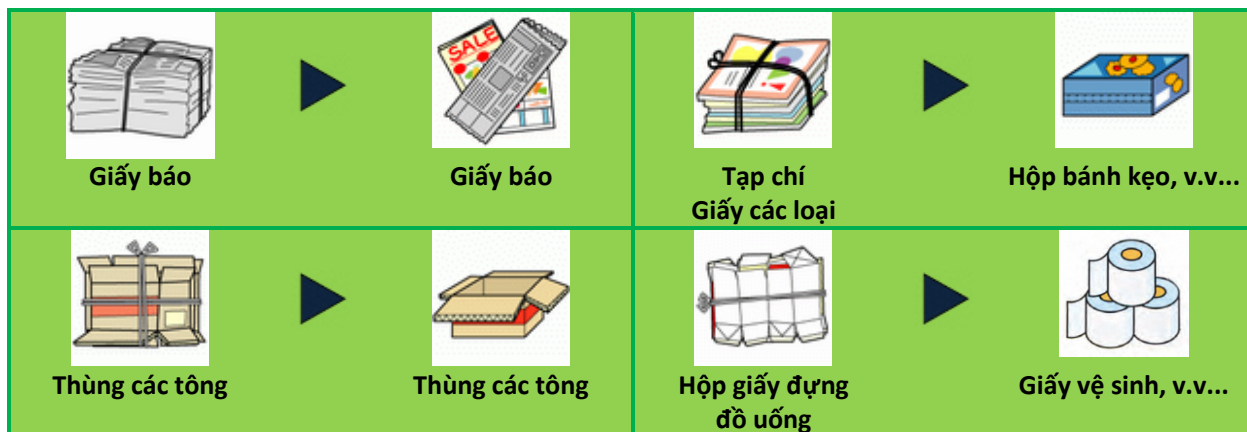
Bao bì/đồ đựng bằng nhựa



Các loại vải



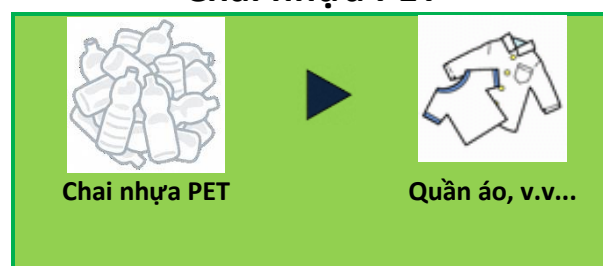
Các loại giấy cũ



Chai



Chai nhựa PET



Loại rác không thu gom ở thành phố này

Chiếu tatami, chiếu tatami nhỏ



Có thể tự mang đến Trung tâm tái chế thành phố Tsu. Vui lòng xem trang 34 để biết thêm về nơi liên hệ để mang rác đến.

Danh mục rác đối tượng theo Luật tái chế đồ điện gia dụng (tivi, máy giặt, v.v...)



Vui lòng xem trang 18 để biết thêm chi tiết.

Máy tính kiểu hộ gia đình



Vui lòng xem trang 20 để biết thêm chi tiết.

Xe máy (bao gồm cả xe đạp có động cơ)



Vui lòng xem trang 21 để biết thêm chi tiết.

Điện thoại di động



Vui lòng xem trang 21 để biết thêm chi tiết.

Bình chữa cháy



Vui lòng xem trang 21 để biết thêm chi tiết.

Rác thải y tế



Vui lòng xem trang 23 để biết thêm chi tiết.

Rác thải từ hoạt động kinh doanh



- Rác thải thông thường từ hoạt động kinh doanh: Doanh nghiệp tự mang đến cơ sở xử lý, hoặc yêu cầu doanh nghiệp được cấp phép thu gom và vận chuyển rác thải thông thường của thành phố đến thu gom. Vui lòng xem trang 6 để biết thêm chi tiết về cách tra cứu doanh nghiệp được cấp phép thu gom và vận chuyển rác của thành phố Tsu.
- Rác thải sản xuất: Yêu cầu doanh nghiệp được cấp phép thu gom và vận chuyển rác thải sản xuất của tỉnh đến thu gom.

Rác khó xử lý (vật không thể xử lý trong thành phố)



Lốp xe gắn máy, xe đạp



Bình ắc quy



Đàn piano



Các loại dầu



Thiết bị máy móc nông nghiệp



Máy sưởi dầu



Sơn, dung môi (chất dễ pha loãng)



Bình gas



Thuốc độc hại, thuốc trừ sâu



Tấm thạch cao, vật liệu cách nhiệt

* Vui lòng yêu cầu đại lý hoặc Cơ quan xử lý có chuyên môn xử lý.

Nếu sơn được làm đông thành chất rắn bằng chất xử lý sơn thừa, hãy vứt vào ngày thu gom rác đốt được.

Danh mục rác đối tượng theo Luật tái chế đồ điện

Các nhà sản xuất, v.v... sẽ thu gom và tái chế các thiết bị điện gia dụng sau đây theo “Luật tái chế các thiết bị gia dụng cụ thể” (Luật tái chế đồ điện gia dụng).

Đồ điện gia dụng thuộc đối tượng tái chế



Cách vứt rác đối tượng theo Luật tái chế đồ điện gia dụng

Cách ①

Yêu cầu cửa hàng nơi bạn đã mua đồ gia dụng được tái chế hoặc cửa hàng mua cũ đổi mới thu gom lại.

Cách ②

Gửi yêu cầu thu gom đến doanh nghiệp được cấp phép thu gom và vận chuyển rác của thành phố.

Phương thức trả phí cho cách ①, ②



Chi phí tái chế



Chi phí vận chuyển

Cách ③

Mang đến cơ sở tiếp nhận được chỉ định riêng của nhà sản xuất.

Phương thức trả phí cho cách ③



Chi phí tái chế

Thông tin liên hệ về việc tái chế đồ điện gia dụng

Trung tâm bán phiếu tái chế đồ điện gia dụng ☎0120-319640

Cơ sở tiếp nhận được chỉ định trong thành phố Tsu

Trung tâm tái chế Tayama

☎234-8666

1143 Takajayakomoriuenocho, Tsu-shi (津市高茶屋小森上野町 1143 番地)

Vui lòng liên hệ trực tiếp trong ngày, thời gian làm việc, v.v...

Cách tra cứu doanh nghiệp thu gom, v.v... trong Danh mục rác thải theo Luật tái chế đồ điện gia dụng

Hãy nhấp vào ① ~ ③



* Hình ảnh chỉ mang tính chất minh họa. Vui lòng lưu ý, trang chủ có thể sẽ có sự thay đổi

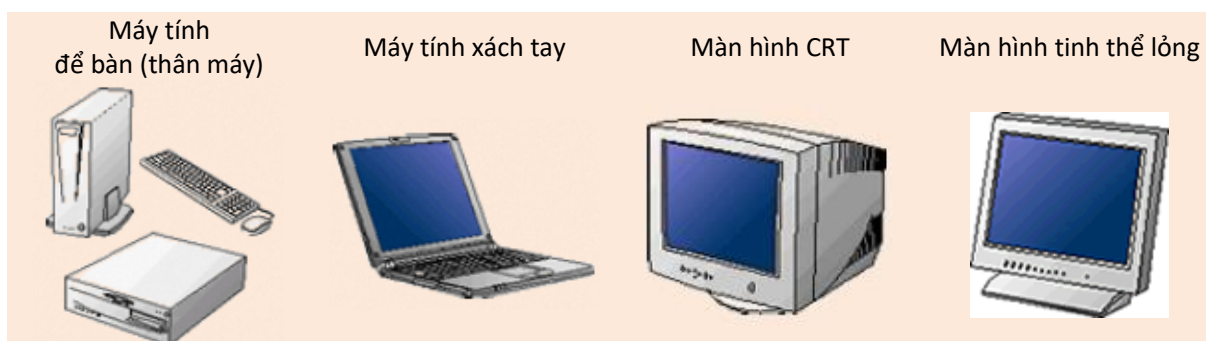
* Nếu đang ở môi trường không thể sử dụng Internet, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ trên 18 hoặc ở trang bìa lưng.

Tái chế máy tính kiểu hộ gia đình



Các nhà sản xuất, v.v... sẽ thực hiện thu hồi và tái chế theo “Luật xúc tiến sử dụng hiệu quả tài nguyên”.

Thiết bị thuộc đối tượng tái chế



* Từ ngày 1/4/2014, thành phố Tsu đã triển khai thực hiện thu hồi miễn phí tại Bãi tập trung rác sinh thái trong thành phố. Vui lòng xem trang 24 để biết thêm chi tiết.

Cách gửi đến cho nhà sản xuất, v.v...

Những vật dụng nào có dấu tái chế PC  được bán sau ngày 1/10/2003 thì không phải chịu thêm phí mới vì đã trả phí tái chế tại thời điểm mua.

Thực hiện đăng ký thu gom với nhà sản xuất, v.v... thông qua điện thoại, v.v...

Trường hợp sản phẩm có dấu tái chế

Trường hợp sản phẩm không có dấu tái chế

Nhà sản xuất gửi giấy chuyển phát

Trả chi phí thu gom và tái chế

Nhà sản xuất gửi “hóa đơn Eco-Yu-Pack”

Đóng gói đơn giản máy tính lại, dán hóa đơn lên

Gửi đến bãi rác

* Để vứt rác, vui lòng liên hệ trực tiếp với nhà sản xuất.

* Nếu không rõ nhà sản xuất, vui lòng liên hệ với Hiệp hội xúc tiến PC3R.

Hiệp hội xúc tiến PC3R

Trên trang chủ sẽ có đăng tải cửa sổ liên hệ và chi phí tái chế của các nhà sản xuất.

Trang chủ: <http://www.pc3r.jp>

☎ 03-5282-7685 Thời gian tiếp nhận 9:00 am ~ 5:00 pm (Không làm việc vào thứ bảy, Chủ nhật, ngày lễ)

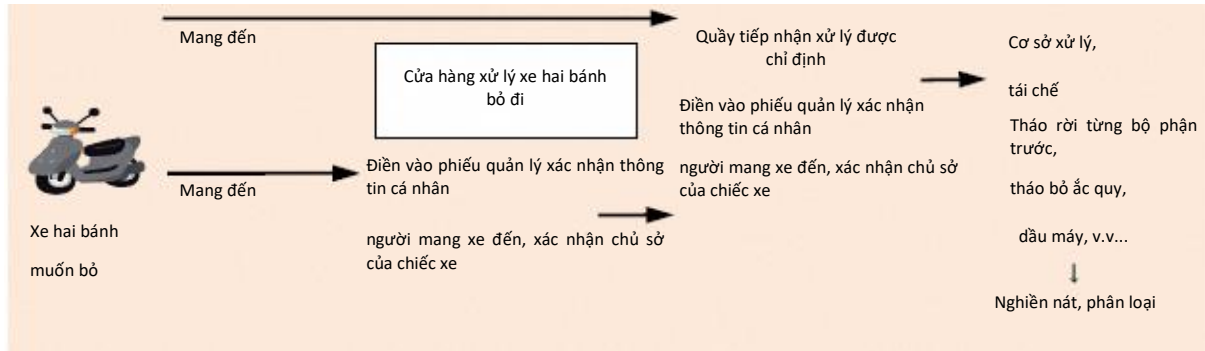
Tái chế xe gắn máy



Về việc xử lý xe gắn máy bỏ đi (bao gồm cả xe máy 50cc trở xuống), có 4 nhà sản xuất xe máy trong nước và 12 doanh nghiệp nhập khẩu đang thực hiện tái chế nhằm mục đích sử dụng hiệu quả tài nguyên.

Những ai có nhu cầu bỏ xe gắn máy, vui lòng liên hệ với “Trung tâm tái chế xe hai bánh”.

Cách tái chế



Các doanh nghiệp tham gia vào công tác tái chế

Công ty Honda Motor, Công ty Yamaha Motor, Công ty Suzuki Motor, Tập đoàn Công nghiệp nặng Kawasaki, Công ty Naticawa, MV AGUSTA JAPAN, Công ty Piaggio Japan, Công ty Fukuda Motor, Công ty KYMCO Japan, Công ty Presto, Công ty Ducati Japan, Công ty BMW Japan, Công ty Triumph Motorcycles Japan, Công ty Nirinshasinbun, Công ty ITOCHU Automobile

Nơi liên hệ

Trung tâm tái chế xe hai bánh ☎050-3000-0727

Thời gian tiếp nhận: 9:30 am ~ 5:00 pm (ngoại trừ thứ bảy, chủ nhật, ngày lễ, ngày cuối năm - đầu năm)

Tái chế điện thoại di động

Những đại lý có logo chuyên dụng của “Mạng lưới tái chế điện thoại di động” sẽ thực hiện thu gom miễn phí điện thoại di động, thân máy PHS, pin sạc, bộ sạc, bất kể nhãn hiệu. Những người có nhu cầu bỏ điện thoại di động, v.v..., vui lòng yêu cầu đại lý có logo ở bên phải ở gần nhà để xử lý.

Hoặc mang đến Bãi tập trung rác sinh thái trong thành phố. Vui lòng xem trang 24 để biết thêm chi tiết.



Tái chế bình chữa cháy

Hiệp hội các nhà sản xuất bình chữa cháy Nhật Bản sẽ hợp tác với các đại lý địa phương, v.v... để thực hiện tái chế, xử lý bình chữa cháy đúng cách. Vui lòng liên hệ với quầy tiếp nhận, mang đến, v.v... của Hiệp hội các nhà sản xuất bình chữa cháy Nhật Bản.

Nơi liên hệ

Hiệp hội các nhà sản xuất bình chữa cháy Nhật Bản (Trung tâm xúc tiến tái chế bình chữa cháy)

☎ 03-5829-6773

Trang chủ: <http://www.ferpc.jp/>

Cách tra cứu trên Internet

- ① Truy cập vào trang chủ của Hiệp hội các nhà sản xuất bình chữa cháy Nhật Bản (Trung tâm xúc tiến tái chế bình chữa cháy) (<http://www.ferpc.jp/>)
Nhấp vào mục Tìm kiếm Quầy tái chế trên trang chủ, và truy cập vào trang của mục Tìm kiếm Quầy tái chế.
- ② Nhấp vào Quầy cụ thể hoặc Cơ sở thu gom được chỉ định tùy theo nhu cầu để tìm kiếm.
 - * Vui lòng hỏi chi phí, v.v... trước khi đăng ký.
 - * Nếu đang ở môi trường không thể sử dụng Internet, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ trên 21 hoặc ở trang bìa lưng.



Nhấp vào mục Tìm kiếm Quầy tái chế



Nhấp vào mục tương ứng với nhu cầu

Rác thải y tế tại gia

Đối tượng

- Túi thẩm phân phúc mạc, v.v... Túi vinyl, v.v...



- Lỗ thông (hậu môn nhân tạo)



- Thuốc không còn uống nữa



- Gạc, bông thấm

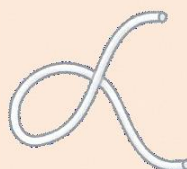


- Tã giấy



Vui lòng xả chất bẩn vào nhà vệ sinh trước khi vứt.

- Các loại ống dẫn, ống thông



- Ống tiêm insulin dạng bút dùng một lần

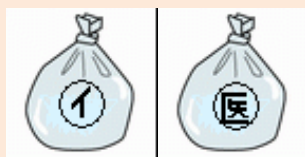
* Không gắn kim vào ống tiêm.

- Ống truyền thuốc bỏ

Cách vứt rác thải y tế tại gia



Cột chặt miệng túi trong suốt hoặc túi trong mờ và niêm phong lại.



Ghi ký hiệu 1 hoặc 医 lên trên túi.



Vứt vào ngày thu gom rác đốt được.

Những vật dụng trả lại cho cơ quan y tế nơi bạn điều trị để xử lý

- Kim tiêm, kim tiêm cá nhân dạng bút



Tự mang đến Bãi tập trung rác sinh thái

Thành phố đã xây dựng 6 “Bãi tập trung rác sinh thái” dùng làm nơi thu gom rác tài nguyên như các loại giấy cũ, sản phẩm điện loại nhỏ đã qua sử dụng, v.v...



Trạm sinh thái	Ngày và giờ vận chuyển	Danh mục tiếp nhận
Bãi tái chế Myojin (Hisaimyōjinchō 2108-1)	Thứ Tư, Thứ Bảy và Chủ nhật hàng tuần 8:30-16:30 ※Trừ ngày 29 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1	Hộp nhựa, các loại nhựa khác, chai lọ thủy tinh Mục ① Mục ② (từ ngày 1 tháng 5)
Trạm sinh thái Geino (Geinōchō Kitakoyama 1450)	Thứ Tư, Chủ nhật hàng tuần, ngày 29 và 30 tháng 12 9:00-16:30 (ngày 30/12 làm việc đến 12:00) ※Trừ ngày 31 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1	Rác kim loại (các cạnh không quá 50 cm), xe đạp Chất thải nguy hại
Trạm sinh thái Ichishi Tokotome (Ichishichō Tajiri 345-1)	Thứ Bảy, Chủ Nhật hàng tuần, ngày 29 và 30 tháng 12 9:00-16:30 (ngày 30/12 làm việc đến 12:00) ※Trừ ngày 31 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1	Mục ① Mục ② (từ ngày 1 tháng 5)
Green center Seibu (Katadatanakachō 1304)	Từ thứ Hai đến thứ Sáu, Chủ nhật hàng tuần, ngày 29 và 30 tháng 12 9:00~12:00, 13:00~16:00 ※Không bao gồm các ngày lễ, ngày nghỉ, ngày 31 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1	Sản phẩm lông vũ (Những áo có tỷ lệ lông vũ từ 50% trở lên) Mục ①
Trạm sinh thái Kawagei (Kawagechō Kuchino 392)	Thứ Ba, thứ Năm, thứ Bảy, Chủ Nhật hàng tuần, ngày 29 và 30 tháng 12 8:30-16:30 (ngày 30/12 làm việc đến 12h) ※Trừ ngày 31 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1	① Bao, tạp chí và các loại báo khác Thùng các tông Hộp giấy đựng đồ uống Quần áo/Vải Chai nhựa Thiết bị điện loại nhỏ Từ ngày 1 tháng 5 năm 2024
Trạm sinh thái Karasu (Karasucho 3958-9)	Thứ Hai, thứ Ba, thứ Năm đến Chủ nhật hàng tuần, ngày 29 và 30 tháng 12 7:30~12:00, 13:30~16:45 (ngày 30/12 làm việc đến 12h) ※Trừ ngày 31 tháng 12 đến ngày 3 tháng 1	② Đá, cát, đất Chất thải nguy hại

[○ Các đồ điện gia dụng loại nhỏ đã qua sử dụng có thể mang đến]

Phân loại	Danh mục		Danh mục
Thiết bị điện thoại	Máy điện thoại, điện thoại di động, PHS, v.v...	Thiết bị làm tóc	Máy sấy tóc, máy ép tóc, v.v...
Thiết bị phát hình	DVD/BD/máy chạy đĩa, máy dò đài, v.v...	Thiết bị chơi game	Kiểu nối dây cố định, kiểu di động, v.v...
Thiết bị phát thanh	Radio, máy chạy đĩa MD/CD, v.v...	Thiết bị dùng trong xe hơi	Bộ định vị, bộ dò sóng, v.v...
Thiết bị lưu trữ phụ trợ	Ổ đĩa cứng, bộ nhớ USB, v.v...	Khác	Máy tính (bao gồm cả màn hình), đồng hồ, v.v...

<Chú ý> ▪ Vui lòng đảm bảo xóa hết dữ liệu có trong máy như thông tin cá nhân, v.v... ▪ Vui lòng lưu ý rằng chúng tôi không thể trả lại những vật dụng bạn đã mang đến. [× Những vật dụng không thể mang đến]

Danh mục 4 đồ điện gia dụng (máy điều hòa, tivi, tủ lạnh/tủ đông, máy giặt), bộ âm thanh stereo loại lớn, máy in dùng cho máy tính, máy scan dùng cho máy tính, máy photocopy cỡ lớn, v.v...

Chế độ hỗ trợ mua máy xử lý rác nhà bếp dùng trong gia đình, v.v...

Đối tượng máy, dụng cụ được hỗ trợ

Máy xử lý rác nhà bếp  Số tiền hỗ trợ 1/2 giá mua (tối đa 25.000 yên) cho mỗi máy với 1 hộ gia đình	Thùng ủ phân trộn từ rác hữu cơ  Số tiền hỗ trợ 1/2 giá mua (tối đa 3.000 yên) cho mỗi máy với 1 hộ gia đình
--	--

Cách thức yêu cầu

Vui lòng mang theo những vật sau đây và thực hiện các thủ tục ở quầy công tác của Ban Chính sách môi trường hoặc các văn phòng chi nhánh của Ban Xúc tiến phát triển khu vực, trong vòng 60 ngày sau khi mua máy xử lý rác nhà bếp, thùng ủ phân trộn từ rác hữu cơ.

[Những vật cần mang theo khi làm thủ tục yêu cầu]

- Biên lai (Giấy có ghi tên người mua, ngày tháng mua, số tiền mua, tên nhà sản xuất, tên sản phẩm, tên cửa hàng bán sản phẩm. Hóa đơn đơn giản sẽ không được chấp nhận)
- Con dấu chính thức (con dấu bình thường sẽ không được chấp nhận)
- Sổ tiết kiệm đứng tên của người mua

Chế độ tiền thưởng cho hoạt động thu hồi rác tài nguyên để tái chế

Đối tượng của hoạt động thu hồi rác

 Các loại giấy cũ	 Lon nhôm, lon thép	 Các loại vải	 Các loại chai
--	--	--	---

Thông báo của tổ chức thực hiện hoạt động thu hồi

Các tổ chức vui lòng thực hiện thông báo, với thời hạn là trước một ngày, trước khi tiến hành hoạt động thu gom rác vào mỗi năm tài chính.

Số tiền thưởng

Với mỗi 1 kg rác tài nguyên để tái chế đã thu gom tập trung được, chúng tôi sẽ trả cho bạn 6 yên. Tuy nhiên, với các loại chai 1,8 lít chúng tôi sẽ tính khối lượng 1 chai là 0,9 kg; những chai khác chúng tôi sẽ tính 1 chai là 0,6 kg.

Bảng danh sách phân loại rác (theo thứ tự 50 âm tiếng Nhật)

Rác cháy được	Rác đốt được	Rác không cháy được	Rác không đốt được
Giấy báo	Giấy báo	Tạp chí	Tạp chí, giấy các loại
Thùng các tông	Thùng các tông	Hộp giấy	Hộp giấy
Các loại vải	Các loại quần áo, vải	Chai nhựa	Chai nhựa PET
Kim loại	Kim loại	Chai	Chai
Bao bì/đồ đựng bằng nhựa	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa	Rác nhựa khác	Rác nhựa khác
Không thu gom	Loại rác thành phố không thu gom	Đồ điện gia dụng	Danh mục rác đối tượng theo Luật tái chế đồ điện gia dụng
Rác nguy hiểm	Bình xịt, bình ga mini để bàn	Rác sinh thái	Rác được mang đến bãi tập trung rác sinh thái trong thành phố
Rác không xử lý	Rác khó xử lý		

*Vì chúng tôi không đăng toàn bộ danh mục, nên bạn vui lòng liên hệ với chúng tôi nếu có điểm không rõ.

	Danh mục	Phân loại	Điểm cần lưu ý về cách vứt rác
あ	Rèm accordion	Rác không cháy được	
	Dầu (dầu ăn)	Rác cháy được	Xử lý bằng cách làm đông dầu bằng chất làm đông, hoặc dùng giấy để thấm
	Dầu (dầu dùng cho động cơ)	Rác không thể xử lý	*Tham khảo trang 17
	Đồ đựng dầu (làm bằng nhựa)	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa	Đối với những vật khó rửa sạch, hãy phân loại thành rác cháy được
	Áo mưa	Rác nhựa khác	
	Album (làm từ giấy)	Rác cháy được	
	Nồi nhôm (nồi đựng món Nabeyaki Udon, v.v...)	Kim loại	
	Giấy nhôm	Rác cháy được	
い	Hộp và lõi của giấy nhôm (làm từ giấy)	Rác cháy được	Phần dao cắt giấy nhôm thì xếp vào loại rác kim loại
	Ngăn kéo đựng quần áo (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Ghế (làm bằng gỗ)	Rác cháy được	
	Ghế (có bộ phận làm bằng kim loại)	Kim loại	
	Ghế (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Chai 1,8 lít	Chai	Hãy cố gắng trả lại cửa hàng nếu có thể
	Thùng 18 lít, các loại vỏ lon đồ uống	Kim loại	
	Quần áo	Các loại vải	Các sản phẩm da, sản phẩm có chứa bông và lông bên trong thì xếp vào loại "Rác cháy được"
	Các loại sản phẩm đúc (chảo, nồi, v.v...)	Kim loại	
	Máy sấy khô quần áo	Đồ điện gia dụng	*Tham khảo trang 18
	Hộp giấy đựng đồ uống	Hộp giấy	Dùng dây cột lại theo hình chữ thập *Tham khảo trang 4
う	Cây cối (cành cây bị chặt)	Rác cháy được	Cắt ngắn khoảng chừng 1m rồi cột lại thành bó
	Cây cối (thân cây, rễ cây)	Rác cháy được	Là loại có đường kính 5cm trở xuống, nếu lớn hơn thì phân loại là rác không cháy được

Bảng danh sách phân loại rác

	Chậu cây (làm bằng gốm sứ)		Rác không cháy được		
	Chậu cây (làm bằng nhựa)		Rác nhựa khác		
	Quạt Uchiwa (làm bằng tre)		Rác cháy được		
	Quạt Uchiwa (làm bằng nhựa)		Rác nhựa khác		
	Xe đẩy em bé		Kim loại		
え	Máy điều hòa không khí (máy làm mát)		Đồ điện gia dụng		*Tham khảo trang 18
	Tuýp màu vẽ (làm bằng kim loại)		Kim loại		Phải sử dụng hết sản phẩm bên trong
	Tuýp màu vẽ (làm bằng nhựa)		Bao bì/đồ đựng bằng nhựa		Đối với những vật khó rửa sạch, hãy phân loại thành rác cháy được
	Hộp màu vẽ (làm bằng giấy)		Rác cháy được		
	Đàn electone		Kim loại		
	Dây điện nối dài		Rác không cháy được		
	Bút chì, bút chì màu		Rác cháy được		
お	Lò nướng nhỏ (toaster oven), lò vi sóng		Kim loại		
	Xe máy		Không thu gom		*Tham khảo trang 21
	Máy sưởi dầu		Rác không thể xử lý		*Tham khảo trang 17
	Bô trẻ em (dụng cụ vệ sinh di động)		Rác nhựa khác		Loại bỏ chất bẩn bên trong
	Đồ chơi (làm bằng kim loại hoặc có bộ phận làm bằng kim loại)		Kim loại		
	Đồ chơi (làm bằng nhựa)		Rác nhựa khác		
	Đàn organ, đàn piano điện tử		Kim loại		
	Nhiệt kế (dạng thủy ngân)		Rác nguy hiểm		
	Nhiệt kế (dạng điện tử)		Rác sinh thái	Kim loại	Tham khảo trang 24
か	Rèm, tấm lót ren		Rác cháy được		
	Đèn pin		Rác sinh thái	Kim loại	Tháo pin ra *Tham khảo trang 24
	Các loại gương		Rác không cháy được		
	Đồ dùng trong nhà (làm bằng kim loại)		Kim loại		
	Đồ dùng trong nhà (làm bằng gỗ)		Rác cháy được		Hãy tháo ra cho kích thước còn khoảng 1 m rồi mới mang đi vứt
	Dù (có bộ phận làm bằng kim loại)		Kim loại		
	Bếp ga		Kim loại		Tháo pin ra
	Lò sưởi		Kim loại		Phần ống cao su mềm thì phân loại vào “Rác cháy được”
	Bình ga (LPG)		Rác không thể xử lý		*Tham khảo trang 17
	Catalogue		Tạp chí		Dùng dây cột lại theo hình chữ thập
	Cặp xách (làm bằng da, vải, enamel)		Rác cháy được		
	Cặp xách (làm bằng nhựa vinyl)		Rác nhựa khác		
	Tã giấy		Rác cháy được		Xả chất bẩn vào nhà vệ sinh rồi mới vứt, đối với rác thải y tế tại gia đình, vui lòng tham khảo trang 23
	Dao cạo râu, lưỡi dao thay thế		Kim loại		Cho vào đồ đựng kim loại nhỏ như lon rỗng, v.v...
	Hộp giấy		Tạp chí		Đối với những loại có cạnh từ 20cm trở lên, dùng dây cột lại theo hình chữ thập thành chồng
	Túi giấy		Tạp chí		Tháo dây nylon, v.v... dùng dây cột lại theo hình chữ thập chung với tạp chí
	Máy ảnh		Rác sinh thái	Kim loại	Tham khảo trang 24

	Quạt thông gió	Kim loại	
	Gỗ khô	Rác cháy được	Chú ý không để phát sinh nhiệt
	Pin khô	Rác nguy hiểm	Thu gom lại, bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ
き	Bàn phím	Kim loại	
	Kimono, đai lưng	Các loại vải	
	Va li	Rác không cháy được	
	Chai sữa	Chai	Hãy cố gắng trả lại cửa hàng nếu có thể
	Sách giáo khoa	Tạp chí	Dùng dây cột lại theo hình chữ thập
	Két sắt (chịu nhiệt)	Rác không cháy được	
	Két sắt (loại xách tay)	Kim loại	
<	Máy làm mát (máy điều hòa không khí)	Đồ điện gia dụng	*Tham khảo trang 18
	Thùng giữ nhiệt (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Đinh	Kim loại	Cho vào đồ đựng kim loại nhỏ như lon rỗng, v.v...
	Máy cắt cỏ	Kim loại	Loại bỏ hết nhiên liệu trong máy
	Giày (làm bằng vải, da, giày bảo hộ có bộ phận bằng kim loại)	Rác cháy được	
	Áo gối (làm bằng vải)	Các loại vải	
	Ruột gối (làm bằng bông)	Rác cháy được	
	Túi bọc quần áo giặt ủi	Rác nhựa khác	
	Xe lăn	Kim loại	
	Tấm che nắng của xe ô tô (làm bằng nhựa vinyl)	Rác nhựa khác	
	Bút sáp màu	Rác cháy được	
	Găng tay	Rác cháy được	
け	Máy chơi game, đĩa game	Kim loại	
	Đèn huỳnh quang	Rác nguy hiểm	Hãy cho vào vỏ hộp, ống hoặc túi đựng đèn huỳnh quang mới
	Điện thoại di động	Rác sinh thái	*Tham khảo trang 21, tham khảo trang 24
	Bộ sạc của điện thoại di động	Rác sinh thái	Kim loại
	Len	Các loại vải	Tham khảo trang 24
	Cục tẩy	Rác cháy được	
こ	Máy pha cà phê	Kim loại	Đồ đựng bằng thủy tinh thì phân loại là rác không cháy được
	Các loại sách báo quảng cáo (sách quảng cáo)	Giấy báo	Dùng dây cột lại theo hình chữ thập cùng với giấy báo
	Chiếu (làm từ cỏ bắc đèn)	Rác cháy được	
	Chiếu (làm bằng nhựa vinyl)	Rác nhựa khác	
	Bàn sưởi	Kim loại	
	Mặt của bàn sưởi (làm bằng gỗ)	Rác cháy được	
	Chăn của bàn sưởi	Rác cháy được	Cho vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ rồi vứt
	Sản phẩm bằng cao su (găng tay, dây cao su)	Rác cháy được	
	Túi gạo (làm bằng giấy)	Tạp chí	Dùng dây cột lại theo hình chữ thập cùng với tạp chí
	Túi gạo (làm bằng nhựa vinyl)	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa	
	Dụng cụ chơi golf (gậy đánh golf)	Kim loại	

Bảng danh sách phân loại rác

ㇿ	Dụng cụ chơi golf (túi đựng gậy đánh golf)	Rác không cháy được	
	Dụng cụ chơi golf (quả bóng golf)	Rác không cháy được	
	Kính áp tròng	Rác cháy được	Xử lý bằng cách đốt vì lý do vệ sinh
	Ván lướt sóng	Rác không cháy được	
	Tủ búp-phê	Rác cháy được	Phần kính thủy tinh phân loại là “Rác không cháy được”
ㇾ	Đệm ngồi	Rác cháy được	Áo bọc bằng vải phân loại là “Rác tài nguyên”
	Giày xăng đan (làm bằng nhựa vinyl)	Rác nhựa khác	
ㇼ	Ga giường	Các loại vải	
	Các loại nam châm	Rác không cháy được	
ㇽ	Cao dán	Rác cháy được	
	Xe đạp	Kim loại	Dán nhãn biểu thị đây là “ゴミ (rác)” trước khi vứt
	Ống bơm xe đạp	Kim loại	
	Bút chì bấm (làm bằng kim loại)	Kim loại	
	Bút chì bấm (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Ảnh chụp	Rác cháy được	
	Thảm	Rác cháy được	Trong trường hợp thảm vượt quá 1m thì phân loại là rác không cháy được
	Bình chữa cháy	Không thu gom	*Tham khảo trang 21
	Bình đựng dầu gội đầu	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa	Phải sử dụng hết sản phẩm bên trong
	Thiết bị chiếu sáng	Kim loại	
	Máy rửa bát đĩa	Kim loại	
	Tủ chén	Rác cháy được	Phần kính thủy tinh phân loại là “Rác không cháy được”
	Cỏ nhân tạo	Rác nhựa khác	
	Dung môi (chất để pha loãng)	Rác không thể xử lý	*Tham khảo trang 17
	Giấy báo	Giấy báo	Dùng dây cột lại theo hình chữ thập
	Áo vest (com lê)	Các loại vải	
	Va li	Rác không cháy được	
	Nồi cơm điện	Kim loại	
	Bình đựng nước (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Bình đựng nước (loại bình có tính giữ nhiệt như phích nước, v.v...)	Kim loại	
ㇾ	Dụng cụ trượt tuyết, trượt ván trên tuyết (ván trượt, giày trượt)	Rác không cháy được	
	Dụng cụ trượt tuyết (gậy trượt tuyết)	Rác không cháy được	
	Dụng cụ trượt tuyết (quần áo trượt tuyết)	Rác cháy được	
	Giày trượt băng	Kim loại	
	Ván trượt	Rác không cháy được	
	Mành che (làm bằng tre)	Rác cháy được	Cắt nhỏ còn khoảng 1m rồi cuộn lại
	Mành che (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Lò sưởi	Kim loại	Loại bỏ hết nhiên liệu, pin trong lò

	Vớ dài	Rác cháy được	
	Tấm vi lót sàn (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Loa	Kim loại	
	Bình xịt	Rác nguy hiểm	
	Miếng bọt biển	Rác cháy được	
世	Xà phòng (dạng rắn, dạng bột)	Rác cháy được	
	Tấm thạch cao	Rác không thể xử lý	*Tham khảo trang 17
	Băng keo trong	Rác cháy được	
	Máy giặt	Đồ điện gia dụng	*Tham khảo trang 18
	Kẹp quần áo	Kim loại	
	Quạt máy	Kim loại	
そ	Hoa giả (có bộ phận làm bằng dây thép)	Kim loại	
	Hoa giả (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Giẻ lau	Rác cháy được	
	Ghế sofa (không có lò xo kim loại)	Rác cháy được	
	Sofa giường	Kim loại	
た	Nhiệt kế đo nhiệt độ cơ thể (dạng thủy ngân)	Rác nguy hiểm	
	Nhiệt kế đo nhiệt độ cơ thể (dạng điện tử)	Rác sinh thái	Kim loại
	Cái cân (cân sức khỏe)	Kim loại	Tháo pin ra
	Lốp xe (xe hơi, xe máy)	Rác không thể xử lý	*Tham khảo trang 17
	Bánh xe (xe đạp, xe một bánh)	Kim loại	
	Ruột bánh xe (xe đạp, xe một bánh)	Rác cháy được	
	Xích bọc lốp xe (làm bằng kim loại)	Kim loại	
	Xích bọc lốp xe (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Mâm bánh xe (làm bằng nhôm, thép)	Kim loại	Không thu gom khi còn gắn lốp xe
	Khăn bông	Các loại vải	
	Bình gas mini để bàn	Rác nguy hiểm	
	Chiếu tatami, chiếu tatami nhỏ	Không thu gom	*Tham khảo trang 17
	Vỉ đựng trứng (làm bằng giấy)	Tạp chí	Làm bẹp rồi dùng dây cột lại theo hình chữ thập cùng với tạp chí
	Vỉ đựng trứng (làm bằng nhựa)	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa	
	Vật liệu cách nhiệt	Rác không thể xử lý	*Tham khảo trang 17
	Thùng các tông	Thùng các tông	Dùng dây cột lại theo hình chữ thập
ち	Ghế ngồi cho trẻ em trên xe ô tô	Kim loại	
	Kim tiêm, ống tiêm (dùng trong chăm sóc y tế tại nhà)	Không thu gom	*Tham khảo trang 23
	Đồ đựng gia vị (làm bằng thủy tinh)	Chai	Phải sử dụng hết sản phẩm bên trong
	Đồ đựng gia vị (hũ nhựa PET)	Chai nhựa	Phải sử dụng hết sản phẩm bên trong
	Đồ đựng gia vị (làm bằng nhựa)	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa	Đối với những vật khó rửa sạch, hãy phân loại thành rác cháy được
つ	Túi giữ ấm sử dụng 1 lần	Rác cháy được	

	Bật lửa dùng hết	Rác nguy hiểm	Thu gom lại, bỏ vào túi trong suốt hoặc túi trong mờ
	Bàn làm việc, bàn thông thường (làm bằng gỗ)	Rác cháy được	
	Bàn làm việc, bàn thông thường (làm bằng kim loại)	Kim loại	
	Dây câu cá	Rác nhựa khác	
	Cần câu cá (làm bằng tre)	Rác cháy được	
	Cần câu cá (làm từ carbon)	Rác không cháy được	
	Cần câu cá (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
て	Khăn trải bàn (làm bằng vải)	Các loại vải	
	Khăn trải bàn (làm bằng nhựa vinyl)	Rác nhựa khác	
	Hộp khăn giấy (làm bằng giấy)	Tạp chí	Gỡ phần nhựa vinyl ở miệng hộp, dùng dây cột lại theo hình chữ thập chung với tạp chí
	Tivi	Đồ điện gia dụng	*Tham khảo trang 18
	Thảm trải sàn điện	Rác không cháy được	
	Máy cạo râu bằng điện	Rác sinh thái	Kim loại
	Bệ ngồi toilet điện (bao gồm kiểu rửa bằng nước nóng)	Kim loại	Tham khảo trang 24
	Chăn điện	Rác không cháy được	
	Bóng đèn (bóng đèn sợi đốt, bóng đèn LED)	Rác không cháy được	
	Lò vi sóng	Kim loại	
	Máy tính bỏ túi	Rác sinh thái	Kim loại
	Các loại túi truyền dịch, ống truyền dịch (dùng trong chăm sóc y tế tại nhà)	Rác cháy được	Phải tháo pin ra *Tham khảo trang 24
	Máy điện thoại	Rác sinh thái	Kim loại
			Tham khảo trang 24
と	Các loại túi thẩm tách, ống thẩm tách (dùng trong chăm sóc y tế tại nhà)	Rác cháy được	Xử lý bằng cách đốt vì lý do vệ sinh
	Đồng hồ	Rác sinh thái	Kim loại
			Phải tháo pin ra *Tham khảo trang 24
	Tấm tôn (làm bằng kim loại)	Kim loại	
	Tấm tôn (làm bằng nhựa)	Rác không cháy được	
な	Máy sấy	Rác sinh thái	Kim loại
			Tham khảo trang 24
	Dao	Kim loại	Bọc phần lưỡi dao lại bằng giấy, v.v...
	Rác nhà bếp	Rác cháy được	Để ráo hết nước rồi mới vứt
に	Dây cột đồ vật (làm bằng vải)	Rác cháy được	
	Dây cột đồ vật (làm bằng nhựa vinyl)	Rác nhựa khác	
ぬ	Thú nhồi bông	Rác cháy được	
ね	Cà vạt	Các loại vải	
	Các loại ốc vít	Kim loại	Cho vào đồ đựng kim loại nhỏ như lon rỗng, v.v...
	Đất sét	Rác không cháy được	
の	Sổ ghi chép	Tạp chí	
	Thiết bị máy móc nông nghiệp	Rác không thể xử lý	*Tham khảo trang 17
	Thuốc trừ sâu	Rác không thể xử lý	*Tham khảo trang 17
は	Kèn harmonica	Kim loại	
	Vải không dệt	Rác cháy được	

	Máy tính, màn hình máy tính	Rác sinh thái	*Tham khảo trang 20, trang 24
	Chậu cây (làm bằng gốm sứ)	Rác không cháy được	
	Chậu cây (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Bình ắc quy	Rác không thể xử lý	*Tham khảo trang 17
	Pháo hoa	Rác cháy được	Làm ẩm bằng nước
	Bàn chải đánh răng	Rác nhựa khác	
	Vật cắt sắc nhọn Dao làm bếp, cây liềm, v.v... (làm bằng kim loại)	Kim loại	Bọc phần lưỡi dao lại bằng giấy, v.v...
	Vật cắt sắc nhọn Dao làm bếp, v.v... (làm bằng gốm)	Rác không cháy được	Bọc phần lưỡi dao lại bằng giấy, v.v...
	Móc áo (làm bằng kim loại)	Kim loại	
	Móc áo (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
U	Chai bia	Chai	Hãy cố gắng trả lại cửa hàng nếu có thể
	Đàn piano	Rác không thể xử lý	*Tham khảo trang 17
	Kèn pianica (kèn Melodica)	Kim loại	Vỏ đựng, ống dẫn thì phân loại là rác nhựa khác
	Dao cạo râu	Kim loại	
	Máy quay video (DVD) , đầu video (DVD)	Rác sinh thái	Kim loại
	Băng từ (DVD)	Rác nhựa khác	*Tham khảo trang 24
	Bạt nhựa	Rác nhựa khác	
	Tôn nhựa	Rác không cháy được	
	Tấm bọc bằng nhựa	Rác nhựa khác	
	Chai (dùng để đựng đồ ăn, thức uống)	Chai	Phải sử dụng hết sản phẩm bên trong
	Chai (dùng để đựng chất khử trùng, thuốc trừ sâu, mỹ phẩm)	Rác không cháy được	Phải sử dụng hết sản phẩm bên trong
	Giấy viết thư	Tạp chí	Dùng dây cột lại theo hình chữ thập cùng với tạp chí
Ấ	Máy fax	Rác sinh thái	Kim loại
	Quạt sưởi	Kim loại	*Tham khảo trang 24
	Phong bì	Rác cháy được	
	Chăn nệm (nhồi lông vũ)	Rác cháy được	Cột chăn nệm lại rồi cho vào túi
	Chăn nệm (nhồi bông)	Rác cháy được	Cắt chăn nệm làm đôi rồi cho vào túi
	Máy sấy khô chăn nệm	Kim loại	
	Rèm cửa sổ (làm bằng kim loại)	Kim loại	
	Rèm cửa sổ (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Máy in	Kim loại	
	Đĩa mềm	Kim loại	
	Chậu, ghế, nắp đậy dùng trong nhà tắm (làm bằng gỗ)	Rác cháy được	
	Chậu, ghế, nắp đậy dùng trong nhà tắm (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Thảm chùi chân trong nhà tắm	Rác nhựa khác	
^	Lược chải tóc	Rác nhựa khác	
	Nắp đậy của chai nhựa PET	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa	
	Cát sử dụng cho thú cưng, phân của thú cưng	Rác cháy được	
	Xe đẩy trẻ con	Kim loại	

	Thắt lưng (làm bằng vải, da thuộc)	Rác cháy được	Phần khóa của thắt lưng phân loại là "Rác kim loại"
	Thắt lưng (làm bằng nhựa vinyl)	Rác nhựa khác	Phần khóa của thắt lưng phân loại là "Rác kim loại"
	Mũ bảo hiểm	Rác nhựa khác	
	Sơn	Rác không thể xử lý	*Tham khảo trang 17
ほ	Ống (làm bằng nhựa vinyl)	Rác nhựa khác	
	Quả bóng (bóng mềm, bóng đá, v.v...)	Rác cháy được	Loại rỗng bên trong
	Quả bóng (bóng cứng, bóng golf, bóng bowling, v.v...)	Rác không cháy được	Loại đặc bên trong
	Bút bi	Rác nhựa khác	
	Chổi (làm bằng tre)	Rác cháy được	
	Chổi (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác	
	Thảm điện	Rác không cháy được	
	Chảo nướng	Kim loại	
	Can nhựa	Rác nhựa khác	
	Chất giữ lạnh	Rác cháy được	
ま	Chuột vi tính (sử dụng cho máy tính)	Rác sinh thải	Kim loại
	Gối (bên trong nhồi vỏ kiêu mạch, xốp)	Rác cháy được	Tháo pin ra *Tham khảo trang 24
	Bút dạ	Rác không cháy được	
	Ghế massage	Kim loại	
	Diêm	Rác cháy được	Làm ẩm bằng nước
	Cái nệm (có bộ phận lò xo kim loại)	Kim loại	
	Cái nệm (không có lò xo kim loại)	Rác cháy được	Cắt ra khoảng 1m hoặc nhỏ hơn
み	Đĩa mini (đĩa MD)	Rác nhựa khác	
む	Kính lúp	Rác không cháy được	
め	Mắt kính, kính râm (làm bằng kim loại)	Kim loại	
	Mắt kính, kính râm (làm bằng nhựa celluloid)	Rác không cháy được	
も	Sào phơi quần áo (làm bằng tre)	Rác cháy được	Cắt ra khoảng 1m hoặc nhỏ hơn
	Sào phơi quần áo (làm bằng kim loại)	Kim loại	
	Trụ đỡ sào phơi quần áo (làm bằng kim loại)	Kim loại	
	Bệ đỡ sào phơi quần áo	Rác không cháy được	
や	Ấm đun nước	Kim loại	
	Chai đựng thuốc (thuốc uống)	Chai	Phải sử dụng hết sản phẩm bên trong
	Chai đựng thuốc (loại không phải thuốc uống)	Rác không cháy được	Phải sử dụng hết sản phẩm bên trong
ゆ	Cốc uống trà	Rác không cháy được	
	Máy nước nóng	Kim loại	Tháo pin ra
よ	Bồn tắm	Rác không cháy được	
ら	Cây vợt (làm từ carbon)	Rác không cháy được	
	Cây vợt (vợt bóng bàn)	Rác cháy được	

	Radio, máy radio cát sét	Rác sinh thái	Kim loại	Phải tháo pin ra *Tham khảo trang 24
	Màng bọc (dùng cho thực phẩm)	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa		Đối với những vật khó rửa sạch, hãy phân loại thành rác cháy được
	Lõi của màng bọc (dùng cho thực phẩm) (làm bằng giấy)	Rác cháy được		
	Hộp bên ngoài của màng bọc (dùng cho thực phẩm) (làm bằng giấy)	Tạp chí		Phần dao cắt thì phân loại là "Rác kim loại", phần vỏ hộp dùng dây cột lại theo hình chữ thập cùng với tạp chí
	Ba lô (làm bằng da, da tổng hợp)	Rác cháy được		
り	Cây sáo, tiêu (làm bằng nhựa)	Rác nhựa khác		
	Điều khiển từ xa	Rác sinh thái	Kim loại	Phải tháo pin ra *Tham khảo trang 24
	Đồ đựng dầu xả (làm bằng nhựa)	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa		Phải sử dụng hết sản phẩm bên trong
	Bình đựng dầu xả	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa		Phải sử dụng hết sản phẩm bên trong
れ	Tủ lạnh, tủ đông	Đồ điện gia dụng		*Tham khảo trang 18
	Túi mua sắm	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa		Túi có biểu tượng Pura maku
	Tấm bạt picnic	Rác nhựa khác		
	Túi đựng thức ăn làm sẵn/nước sốt	Bao bì/đồ đựng bằng nhựa		Đối với những vật khó rửa sạch, hãy phân loại thành rác cháy được
ろ	Nến	Rác cháy được		
わ	Máy đánh chữ	Kim loại		
	Áo sơ mi trắng	Các loại vải		
	Bông	Rác cháy được		

Cơ sở để tự mang rác đến

Trong trường hợp bạn không thể vứt rác ở nơi tập trung rác tạm thời, vào ngày thu gom rác gia đình thông thường, vì lý do chuyển nhà đi hoặc do việc tổng vệ sinh, v.v..., bạn có thể trực tiếp mang rác đến cơ sở xử lý. Khi mang rác đến, vui lòng phân loại rác theo phương pháp phân loại rác gia đình.



Liên hệ về việc tự mang rác đến (chung cho cả 3 cơ sở): ☎237 - 0671

Thời gian có thể mang rác đến

Thứ hai ~ thứ sáu: 8:30 ~ 12:00; 13:00 ~ 16:30

Về việc tiếp nhận rác vào ngày nghỉ cuối năm - đầu năm, chúng tôi sẽ thông báo trên tạp chí thông tin tiếng cho từng khu vực.

Nơi liên hệ:

Thông tin về phân loại, tái chế, thu gom, nơi tập trung rác

●Cư dân sống ở khu vực thành phố Tsu

Thông tin liên quan đến phân loại và tái chế rác	☎ 059-237-5372	(Ban cơ sở môi trường)
	☎ 059-229-3258	(Ban Chính sách môi trường)
Thông tin liên quan đến việc thu gom và nơi tập trung rác	☎ 059-237-5311	(Ban Công tác môi trường)
●Cư dân sống ở khu vực Hisai	☎ 059-255-8843	(Ban Xúc tiến phát triển khu vực Chi nhánh tổng hợp Hisai)
●Cư dân sống ở khu vực Kawage	☎ 059-244-1706	(Ban Xúc tiến phát triển khu vực Chi nhánh tổng hợp Kawage)
●Cư dân sống ở khu vực Geino	☎ 059-266-2516	(Ban Xúc tiến phát triển khu vực Chi nhánh tổng hợp Geino)
●Cư dân sống ở khu vực Misato	☎ 059-279-8119	(Ban Xúc tiến phát triển khu vực Chi nhánh tổng hợp Misato)
●Cư dân sống ở khu vực Ano	☎ 059-268-5517	(Ban Xúc tiến phát triển khu vực Chi nhánh tổng hợp Ano)
●Cư dân sống ở khu vực Karasu	☎ 059-292-4308	(Ban Xúc tiến phát triển khu vực Chi nhánh tổng hợp Karasu)
●Cư dân sống ở khu vực Ichishi	☎ 059-293-3005	(Ban Xúc tiến phát triển khu vực Chi nhánh tổng hợp Ichishi)
●Cư dân sống ở khu vực Hakusan	☎ 059-262-7017	(Ban Xúc tiến phát triển khu vực Chi nhánh tổng hợp Hakusan)
●Cư dân sống ở khu vực Misugi	☎ 059-272-8085	(Ban Xúc tiến phát triển khu vực Chi nhánh tổng hợp Misugi)

Thông tin về cơ sở xử lý rác và tự mang rác đến

●Trung tâm làm sạch khu vực phía Tây	}	☎ 059-237-0671	(Ban Cơ sở môi trường)
●Trung tâm làm sạch Otake			
●Trung tâm tái chế thành phố Tsu			

*Trong trường hợp liên hệ qua điện thoại, người gọi điện thoại phải là người có thể nói tiếng Nhật.

Tháng 7 năm 2018

Phát hành: Thành phố Tsu Biên tập: Ban Chính sách môi trường, Bộ phận Môi trường thành phố Tsu

〒514—8611 23-1 Nishimarunouchi, Tsu-shi

☎ 059-229-3258 FAX 059-229-3354